



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2022/700 végrehajtási rendelete (2022. május 4.) a komló harmadik országokból történő behozataláról szóló 1295/2008/EK rendelet módosításáról 1

HATÁROZATOK

- ★ A Bizottság (EU) 2022/701 végrehajtási határozata (2022. május 4.) a lovak fertőző kevésvérűségére vonatkozó romániai védőintézkedésekről szóló 2010/346/EU határozat hatályon kívül helyezéséről ⁽¹⁾ 6

Helyesbítések

- ★ Helyesbítés az 1999/45/EK, a 2002/83/EK, a 2003/37/EK és a 2003/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 77/388/EGK, a 91/414/EGK, a 96/26/EK, a 2003/48/EK és a 2003/49/EK tanácsi irányelvek az áruk szabad mozgása, a szolgáltatások nyújtásának szabadsága, a mezőgazdaság, a közlekedéspolitikai és az adózás területén, a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról szóló, 2004. április 26-i 66/2004/EK tanácsi irányelvhez (HL L 168., 2004.5.1.) 8
- ★ Helyesbítés az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) létrehozásáról szóló 1093/2010/EU rendelet, az európai felügyeleti hatóság (Európai Biztosítás- és Foglalkoztatónyugdíj-hatóság) létrehozásáról szóló 1094/2010/EU rendelet, az európai felügyeleti hatóság (Európai Értékpapírpiaci Hatóság) létrehozásáról szóló 1095/2010/EU rendelet, a pénzügyi eszközök piacairól szóló 600/2014/EU rendelet, a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről szóló (EU) 2016/1011 rendelet, valamint a pénzáttalásokat kísérő adatokról szóló (EU) 2015/847 rendelet módosításáról szóló, 2019. december 18-i (EU) 2019/2175 európai parlamenti és tanácsi rendelethez (HL L 334., 2019.12.27.) 9
- ★ Helyesbítés az 1178/2011/EU rendeletnek egyes hajózási személyzeti szakszolgálati engedélyek és tanúsítások, valamint a képzési szervezetekre és az illetékes hatóságokra vonatkozó szabályok tekintetében történő módosításáról szóló, 2019. október 15-i (EU) 2019/1747 bizottsági végrehajtási rendelethez (HL L 268., 2019.10.22.) 10

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

- ★ Helyesbítés a polgári légi közlekedéshez kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő rögzítéséről szóló 1178/2011/EU rendelet módosításáról szóló, 2020. március 4-i (EU) 2020/359 bizottsági végrehajtási rendelethez (HL L 67., 2020.3.5.) 11

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2022/700 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2022. május 4.)

a komló harmadik országokból történő behozataláról szóló 1295/2008/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 190. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1295/2008/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ I. mellékletében szerepel a harmadik országok azon szervezeteinek jegyzéke, amelyek jogosultak az adott országokból behozott komlótermékeket kísérő tanúsítványok kibocsátására. E tanúsítványok egyenértékűnek minősülnek az 1308/2013/EU rendelet 77. cikke szerinti tanúsítvánnyal.
- (2) A harmadik országok érintett szervezeteinek felelőssége, hogy az 1295/2008/EK rendelet I. mellékletében található adatokat naprakészen tartsák, és hogy a szóban forgó adatokat a szoros együttműködés szellemében közöljék a Bizottság szolgálataival.
- (3) Kanada kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz az egyenértékűségi tanúsítványok kiállítására jogosult illetékes szervezet nevének és címének módosítására vonatkozóan. Az egyértelműség érdekében indokolt, hogy az 1295/2008/EK rendelet teljes I. mellékletének helyébe új szöveg lépjen.
- (4) Az 1295/2008/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) A jobbiztonság és az érintett ágazatban a kereskedelmi forgalom zökkenőmentes átállásának biztosítása érdekében e rendeletnek sürgősen, az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon hatályba kell lépnie.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1295/2008/EK rendelet módosítása

Az 1295/2008/EK rendelet I. mellékletének helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

⁽¹⁾ HL L 347., 2013.12.20., 671. o.

⁽²⁾ A Bizottság 1295/2008/EK rendelete (2008. december 18.) a komló harmadik országokból történő behozataláról (HL L 340., 2008.12.19., 45. o.).

*2. cikk***Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2022. május 4-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

Tanúsítványok kiadására felhatalmazott szervezetek

Komlótohoz: ex 12 10 KN-kód

Komlópor: ex 12 10 KN-kód

Komlónedv és komlókivonat: 1302 13 00 KN-kód

Származási ország	Felhatalmazott szervezetek	Cím	Kód	Telefon	Fax	E-mail-cím (nem kötelező)
(AR) Argentína	Coordinación Regional Temática de Protección Vegetal (CRTPV). Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (SENASA) Centro Regional Patagonia Norte	Calle 9 de Julio 933. General Roca, Provincia de Río Negro, Cod 8334	(54-298)	44 28 594 44 32 190	44 28 594 44 32 190	groca@senasa.gov.ar cpaulovich@senasa.gov.ar jesparza@senasa.gov.ar
	Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (SENASA)	Av. Pasco Colon 367 Ciudad Aut. de Buenos Aires, C1063ACD	(54-11)	41 21 50 00	41 21 50 00	webmaster@senasa.gob.ar cdei@senasa.gob.ar
(AU) Ausztrália	Biosecurity Tasmania – Department of Primary Industries, Parks, Water and Environment	13 St John's Avenue, New Town TAS 7008 Hobart TAS 7000, Australia	(61-3)	62 33 33 52	03 6165 3777	Biosecurity.Tasmania@dipwe.tas.gov.au vagy Export.Enquiries.Tas@dipwe.tas.gov.au
(CA) Kanada	Pacific Agricultural Certification Society (PACS)	3402 32nd Avenue, Vernon, British Columbia, Canada, V1T2N1	(1-613)	1-250- 558-7927	1-250-558-7947	admin@pacscertifiedorganic.ca
(CH) Svájc	Labor Veritas	Engimattstrasse 11, Postfach 353, CH-8027 Zürich	(41-44)	283 29 30	201 42 49	admin@laborveritas.ch
(CN) Kína	Tianjin Airport Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau of the People's Republic of China	No 33 Youyi Road, Hexi District Tianjin 300201	(86-22)	28 13 40 78	28 13 40 78	ciqj2002@163.com

	Tianjin Economic and Technical Development Zone Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau of the People's Republic of China	No 8, Zhaofaxincun 2nd Avenue, TEDA Tianjin 300457	(86-22)	662 98 -343	662 98 -245	zhujw@tjciq.gov.cn
	Inner Mongolia Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau of the People's Republic of China	No 12 Erdos Street, Saihan District, Huhhot City Inner Mongolia 010020	(86-471)	434-1943	434-2163	zhaoxb@nmciq.gov.cn
	Xinjiang Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau of the People's Republic of China	No 116 North Nanhu Road Urumqi City Xinjiang 830063	(86-991)	464-0057	464-0050	xjciq_jw@xjciq.gov.cn
(NZ) Új-Zéland	Ministry for Primary Industries	P.O. Box 2526, Wellington 6140	(64-4)	830 1574	894 0300	
(RS) Szerbia	Institut za ratarstvo i povrtarstvo/ Institute of Field and Vegetable Crops	21000 Novi Sad Maksima Gorkog 30.	(381-21)	780 365 Telefon-központ: 4898 100	780 198	institut@ifvcns.ns.ac.rs
(UA) Ukrajna	Productional-Technical Centre (PTZ) Ukrhmel	Hlebnaja 27262028 Zhitomir	(380)	37 21 11	36 73 31	
(GB) Egyesült Királyság (*)	Rural Payments Agency (RPA)	Lancaster House, Hampshire Court, Newcastle upon Tyne, NE4 7YH United Kingdom	(44)	3300 416 500	–	hops.exports@rpa.gov.uk
(US) Egyesült Államok	Washington Department of Agriculture State Chemical and Hop Lab	21 N. 1st Ave. Suite 106 Yakima, WA 98902	(1-509)	225 76 26	454 76 99	
	Idaho Department of Agriculture Division of Plant Industries Hop Inspection Lab	2270 Old Penitentiary Road P.O. Box 790 Boise, ID 83701	(1-208)	332 86 20	334 22 83	

	Oregon Department of Agriculture Commodity Inspection Division	635 Capital Street NE Salem, OR 97310-2532	(1-503)	986 46 20	986 47 37	
	California Department of Food and Agriculture (CDFA-CAC) Division of Inspection Services Analytical Chemistry Laboratory	3292 Meadowview Road Sacramento, CA 95832	(1-916)	445 00 29 vagy 262 14 34	262 15 72	
	USDA, GIPSA, FGIS	1100 NW Naito Parkway Portland, OR 97209-2818	(1-503)	326 78 87	326 78 96	
	USDA, GIPSA, TSD, Tech Service Division, Technical Testing Laboratory	10383 Nth Ambassador Drive Kansas City, MO 64153-1394	(1-816)	891 04 01	891 04 78	
(ZA) Dél- Afrika	CSIR Food Science and Technology	PO Box 3950001 Pretoria	(27-12)	841 31 72	841 35 94	
(ZW) Zimbabwe	Standards Association of Zimbabwe (SAZ)	Northend Close, Northridge Park Borrowdale, P.O. Box 2259 Harare	(263-4)	88 20 17, 88 20 21, 88 55 11	88 20 20	info@saz.org.zw saz.org.zw

(*) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással és különösen az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 5. cikkének az említett jegyzőkönyv 2. mellékletével összefüggésben értelmezett (4) bekezdésével összhangban e melléklet alkalmazásában az Egyesült Királyságra való hivatkozásokat úgy kell értelmezni, hogy azok nem foglalják magukban Észak-Írországot.”

HATÁROZATOK

A BIZOTTSÁG (EU) 2022/701 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2022. május 4.)

a lovak fertőző kevésvérűségére vonatkozó romániai védőintézkedésekről szóló 2010/346/EU határozat hatályon kívül helyezéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletre („Állategészségügyi rendelet”) ⁽¹⁾ és különösen annak 141. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/429 rendelet felhatalmazza a Bizottságot arra, hogy végrehajtási jogi aktusokat fogadjon el, amelyekben az (EU) 2016/429 rendelet IV. része I. címének 3. fejezetében meghatározott szabályok kiegészítéseként vagy alternatívájaként ideiglenes szabályokat állapít meg a tartott szárazföldi állatok meghatározott fajainak vagy kategóriáinak mozgatására vonatkozóan. Ezek az ideiglenes szabályok akkor fogadhatók el, ha az (EU) 2016/429 rendelet 9. cikke (1) bekezdésének d) pontjában említett, jegyzékbe foglalt betegség a jelek szerint az (EU) 2016/429 rendelet IV. része I. címe 3. fejezetének 1–6. szakaszával összhangban meghatározott, mozgatásra vonatkozó követelmények ellenére terjed.
- (2) Az (EU) 2018/1882 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾ elfogadására az (EU) 2016/429 rendelet keretében került sor. Az (EU) 2018/1882 végrehajtási rendelet a mellékletében felsorolja a lovak fertőző kevésvérűségét, és azt az (EU) 2016/429 rendelet 9. cikke (1) bekezdésének d) pontjában említett, jegyzékbe foglalt betegségként sorolja be.
- (3) A 2010/346/EU bizottsági határozatot ⁽³⁾ a 90/425/EGK tanácsi irányelv ⁽⁴⁾ 10. cikkének (4) bekezdése alapján fogadták el, és az említett határozat a lovak fertőző kevésvérűségére vonatkozó romániai védőintézkedéseket állapít meg. Ezek a védőintézkedések kiegészítik a lófélék Unión belüli mozgására vonatkozó, a 2009/156/EK tanácsi irányelvben ⁽⁵⁾ megállapított állategészségügyi feltételeket. Időközben a 90/425/EGK irányelvet az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁶⁾ hatályon kívül helyezte, a 2009/156/EK irányelvet pedig az (EU) 2016/429 rendelet helyezte hatályon kívül.

⁽¹⁾ HL L 84., 2016.3.31., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2018/1882 végrehajtási rendelete (2018. december 3.) egyes betegségmegelőzési és járványvédelmi szabályoknak a jegyzékbe foglalt betegségek kategóriáira történő alkalmazásáról, valamint a jegyzékbe foglalt betegségek terjedésére nézve számottevő kockázatot jelentő fajok és fajcsoportok jegyzékének megállapításáról (HL L 308., 2018.12.4., 21. o.).

⁽³⁾ A Bizottság 2010/346/EU határozata (2010. június 18.) a lovak fertőző kevésvérűségére vonatkozó romániai védőintézkedésekről (HL L 155., 2010.6.22., 48. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács 90/425/EGK irányelve (1990. június 26.) az egyes élőállatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állat-egészségügyi ellenőrzésekről (HL L 224., 1990.8.18., 29. o.).

⁽⁵⁾ A Tanács 2009/156/EK irányelve (2009. november 30.) a lófélék mozgására és harmadik országból történő behozatalára irányadó állategészségügyi feltételekről (HL L 192., 2010.7.23., 1. o.).

⁽⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/625 rendelete (2017. március 15.) az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1/2005/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet) (HL L 95., 2017.4.7., 1. o.).

- (4) A 2010/346/EU határozatot 2010-ben fogadták el, amikor Romániában a lovak fertőző kevésvérúsége endémiának minősült, és az említett tagállamban fennálló járványügyi helyzet állategészségügyi kockázatot jelentett az Unióban élő lófélékre nézve.
- (5) Az (EU) 2020/688 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽⁷⁾ többek között állategészségügyi követelményeket állapít meg a lófélék Unión belüli mozgására vonatkozóan. Az említett felhatalmazáson alapuló rendelet 22. cikke (1) bekezdésének c) pontja meghatározza a lovak fertőző kevésvérúségével kapcsolatos követelményeket, amelyeket teljesíteni kell a lófélék más tagállamokba történő szállításához.
- (6) A Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának 2022. februári ülésén Románia helyzetjelentést nyújtott be a Bizottságnak és a többi tagállamnak, amely bemutatja, hogy az adott tagállamban előrelépés történt a lovak fertőző kevésvérúségének felszámolása terén, és területének egyes részei több mint 12 hónapja mentesek a betegségtől, vagy a betegség prevalenciája a más tagállamokban regionálisan megfigyelt határokon belül maradt. Ez azt mutatja, hogy a Románia területén végrehajtott, a lovak fertőző kevésvérúségére vonatkozó nemzeti felszámolási program hatékonynak bizonyult.
- (7) Ezért a 2010/346/EU határozatban meghatározott intézkedések elavulttá váltak, és az (EU) 2020/688 felhatalmazáson alapuló rendeletben meghatározott állategészségügyi követelmények immár elegendőek a lófélék tagállamok közötti biztonságos mozgásának biztosításához.
- (8) A 2010/346/EU határozatot ezért hatályon kívül kell helyezni.
- (9) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2010/346/EU határozat hatályát veszti.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2022. május 4-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁷⁾ A Bizottság (EU) 2020/688 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. december 17.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a szárazföldi állatok és keltetőtojások Unión belül történő mozgására vonatkozó állategészségügyi követelmények tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 174., 2020.6.3., 140. o.).

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés az 1999/45/EK, a 2002/83/EK, a 2003/37/EK és a 2003/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 77/388/EGK, a 91/414/EGK, a 96/26/EK, a 2003/48/EK és a 2003/49/EK tanácsi irányelvek az áruk szabad mozgása, a szolgáltatások nyújtásának szabadsága, a mezőgazdaság, a közlekedéspolitika és az adózás területén, a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozására tekintettel történő kiigazításáról szóló, 2004. április 26-i 66/2004/EK tanácsi irányelvhez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 168., 2004. május 1.)

1. A 64. oldalon, a melléklet IV. részében (KÖZLEKEDÉSPOLITIKA), a 2. pont b) alpontjában (a 2003/59/EK irányelv II. melléklete 2. pontjának módosítása):

a következő szó-„juhi ametipädevuse kaart”
vegrész:

helyesen: „juhi pädevustunnistus”.

2. A 65. oldalon, a melléklet IV. részében (KÖZLEKEDÉSPOLITIKA), a 2. pont b) alpontjában (a 2003/59/EK irányelv II. melléklete 2. pontjának módosítása):

a következő szó-„karta ta' kwalifikazzjoni tas-sewwieq”
vegrész:

...

carta de qualificação do motorista

preukaz o kvalifikácii vodiča”

helyesen: „karta ta' kwalifika tas-sewwieq

...

carta de qualificação de motorista

kvalifikačná karta vodiča”.

**Helyesbítés az európai felügyeleti hatóság (Európai Bankhatóság) létrehozásáról szóló 1093/2010/EU rendelet, az európai felügyeleti hatóság (Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság) létrehozásáról szóló 1094/2010/EU rendelet, az európai felügyeleti hatóság (Európai Értékpapírpia-
ci Hatóság) létrehozásáról szóló 1095/2010/EU rendelet, a pénzügyi eszközök piacairól szóló 600/
2014/EU rendelet, a pénzügyi eszközökben és pénzügyi ügyletekben referenciamutatóként vagy a
befektetési alapok teljesítményének méréséhez felhasznált indexekről szóló (EU) 2016/1011
rendelet, valamint a pénzáttalásokat kísérő adatokról szóló (EU) 2015/847 rendelet módosításáról
szóló, 2019. december 18-i (EU) 2019/2175 európai parlamenti és tanácsi rendelethez**

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 334., 2019. december 27.)

1. A 128. oldalon, a 4. cikk 11. pontjában, a 600/2014/EU rendelet 52. cikkének a (13) bekezdéssel történő kiegészítésére vonatkozóan:

a következő szövegrész: „(13) A Bizottság, ...”,

helyesen: „(14) A Bizottság, ...”

2. A 129. oldalon, a 4. cikk 11. pontjában, a 600/2014/EU rendelet 52. cikkének a (14) bekezdéssel történő kiegészítésére vonatkozóan:

a következő szövegrész: „(14) Amennyiben az e cikk (13) bekezdésében ismertetett eljárás ...”,

helyesen: „(15) Amennyiben az e cikk (14) bekezdésében ismertetett eljárás ...”

Helyesbítés az 1178/2011/EU rendeletnek egyes hajózószemélyzeti szakszolgálati engedélyek és tanúsítások, valamint a képzési szervezetekre és az illetékes hatóságokra vonatkozó szabályok tekintetében történő módosításáról szóló, 2019. október 15-i (EU) 2019/1747 bizottsági végrehajtási rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 268., 2019. október 22.)

A 27. oldalon, a melléklet 4. pontjában, az 1178/2011/EU rendelet I. melléklete módosított FCL.055. a) pontjában:

a következő szövegrész: „a) Általános rendelkezések. A repülőgép, helikopter, helyből felszálló repülőgép és léghajó pilótája számára kötelező a rádió használata, és csak akkor gyakorolhatja szakszolgálati engedélyéből és jogosításaiból fakadó jogosultságait, ha szakszolgálati engedélye nyelvismereti igazolást tartalmaz angol nyelvből vagy abból a nyelvből, amelyen repülés közben a rádiókommunikáció folyik. Az igazoláson fel kell tüntetni a nyelvet, a nyelvismeret szintjét és az érvényesség dátumát, és az igazolást az illetékes hatóság által megállapított eljárásnak megfelelően kell megszerezni. A legalacsonyabb elfogadható nyelvismereti szint az e melléklet 2. függeléke szerinti operatív (4-es) szint.”

helyesen: „a) Általános rendelkezések. Azon repülőgép-, helikopter-, helybőlfelszállórepülőgép- és léghajópilóta, aki számára kötelező a rádió használata, csak akkor gyakorolhatja szakszolgálati engedélyéből és jogosításaiból fakadó jogosultságait, ha szakszolgálati engedélye nyelvismereti igazolást tartalmaz angol nyelvből vagy abból a nyelvből, amelyen repülés közben a rádiókommunikáció folyik. Az igazoláson fel kell tüntetni a nyelvet, a nyelvismeret szintjét és az érvényesség dátumát, és az igazolást valamely illetékes hatóság által megállapított eljárásnak megfelelően kell megszerezni. A legalacsonyabb elfogadható nyelvismereti szint az e melléklet 2. függeléke szerinti, a munkavégzéshez szükséges (4-es) szint.”

A 27. oldalon, a melléklet 4. pontjában, az 1178/2011/EU rendelet I. melléklete módosított FCL.055. b) pontja bevezető bekezdése első mondatában:

a következő szövegrész: „A nyelvismereti igazolást kérelmezőnek e melléklet 2. függelékével összhangban igazolnia kell az illetékes hatóság által tanúsított minősítő vagy adott esetben az illetékes hatóság által jóváhagyott nyelvvizsgáztató szerv előtt, hogy legalább operatív szintű nyelvismerettel rendelkezik mind a szakterminológia, mind a köznapi nyelvhasználat tekintetében.”

helyesen: „A nyelvismereti igazolást kérelmezőnek e melléklet 2. függelékével összhangban igazolnia kell valamely illetékes hatóság által tanúsított minősítő vagy adott esetben valamely illetékes hatóság által jóváhagyott nyelvvizsgáztató szerv előtt, hogy legalább a munkavégzéshez szükséges szintű szak- és köznyelvismerettel rendelkezik.”

A 27. oldalon, a melléklet 4. pontjában, az 1178/2011/EU rendelet I. melléklete módosított FCL.055. c) 1. pontjában:

a következő szövegrész: „1. négyévente, ha az igazolt szint az operatív (4-es) szint; vagy”

helyesen: „1. négyévente, ha az igazolt szint a munkavégzéshez szükséges (4-es) szint; vagy”.

Helyesbítés a polgári légi közlekedéshez kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő rögzítéséről szóló 1178/2011/EU rendelet módosításáról szóló, 2020. március 4-i (EU) 2020/359 bizottsági végrehajtási rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 67., 2020. március 5.)

A 88. oldalon, az I. melléklet 7. b) pontjában, az 1178/2011/EU rendelet módosított I. melléklete FCL.055. e) pontjában:

a következő szövegrész: „e) Az IR-birtokos megfelelő szintű angol nyelvismeretének és nyelvhasználatának meglétéről az illetékes hatóság által meghatározott értékelési módszerrel kell meggyőződni.»

helyesen: „e) Az IR-birtokos megfelelő szintű nyelvismeretének és angol nyelvhasználatának meglétéről valamely illetékes hatóság által meghatározott értékelési módszerrel kell meggyőződni.»

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU